



## Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars

### IMPULS

„In jener Zeit kam Jesus in ein Dorf. Eine Frau namens Marta nahm ihn gastlich auf. Sie hatte eine Schwester, die Maria hieß. Maria setzte sich dem Herrn zu Füßen und hörte seinen Worten zu. Marta aber war ganz davon in Anspruch genommen zu dienen.“ Evangelium: Lukas 10,38-42



**Sorgen und Fürsorgen:** Damit die reine Sorge zu echter Für-Sorge wird, ist Beziehung unabdingbar: zu mir selbst, zum Gegenüber und damit zu Gott.

#### Eine Auslegung des Sonntagevangeliums

##### Nur eines ist notwendig.

Maria und Marta sind ein Klassiker im christlichen Glauben. Wie „geht“ ein christliches Leben? Ist es besser, sich dem Gebet und dem Zuhören zu widmen? Oder ist es besser, sich für andere einzusetzen, hinzugreifen und sich die Hände schmutzig zu machen? Was ist besser: Beten oder Arbeiten, Tun oder Sein, Kontemplation oder Aktion? Eine überflüssige Frage – auch wenn sie Geschichte gemacht hat, bis heute. Ein Denken in Gegensätzen hilft selten weiter. Im Gegenteil, es führt zu Polarisierungen, in denen man sich leicht verstricken kann und aus denen man nicht mehr so leicht herauskommt. Mir hilft der Satz „Nur eines ist notwendig.“ Ja, was ist notwendig? In welcher Situation ist was notwendig? Ich frage mich, was wollten die beiden Schwestern mit ihrem jeweiligen Verhalten bewirken? Ich nehme einmal an, beide wollten ganz offen und ganz da sein für Jesus, jede auf ihre Weise. Und ich vermute auch, dass jede sowohl praktische als auch kommunikative Fähigkeiten hatte. Die entscheidende Frage ist also nicht: Was ist ein für alle Mal das Richtige? Sondern: Wann ist was dran? Leider ist das nicht immer so eindeutig. Aber trotzdem: Es nimmt mir ganz viel Druck, aus dem „Entweder – oder“ auszusteigen und auf die jeweilige Situation zu schauen. Was ist jetzt dran? Was ist in dieser konkreten, alltäglichen oder auch nicht alltäglichen Situation das Richtige, das Notwendiger? Christine Rod MC

Image Juli 2025

### GOTTESDIENSTE

**SA – 19. 07. – Samstag der 15. Woche im Jahreskreis**

**17:30 Naturns – Eucharistiefeier**

Lektor: Martin Gapp K.: Rosa Gorfer

Nachtrag: M. f. Johann, Maria u. Antonia;

M. zu Ehren Unserer Lieben Frau von Pompeji

**19:00 Marein-Kastelbell - Eucharistiefeier**

**SO – 20. 07. – 16. Sonntag im Jahreskreis**

**7:15 Naturns – Eucharistiefeier**

**8:00 Staben – Wort-Gottes-Feier**

**8:00 Tabland – Eucharistiefeier**

Nachtrag: Jtg. f. Robert Garber u. M. f. Fam. Garber

**9:00 Tschars - Eucharistiefeier**

**10:00 Naturns – Eucharistiefeier**

L.: Judith Gamper K.: Hermann Fliri

**11:15 Tschirland – Taufe** des David u. der Anna

Dissertori

**18:45 Tschirland – Eucharistiefeier**

Lektorin: Sabine Kobler

Nachtrag: M. als 7. u. 30. f. Josef Pircher,

Oberwieser Sepp

**MO – 21. 07. – Hl. Laurentius von Brindisi, Kirchenlehrer**

**18:30 Naturns – Eucharistiefeier**

M. f. Arme Seelen

**DI – 22. 07. – Hl. Maria Magdalena, Apostolin der Apostel**

**6:30 Tabland – Magdalena-Feier der kfb**

**18:30 Staben – Eucharistiefeier**

M. f. Josef Egger

**MI – 23. 07. – Hl. Brigitta von Schweden, Ordensgründerin, Schutzpatronin Europas**

**8:15 Marein-Kastelbell – Eucharistiefeier**

**DO – 24. 07. – Hl. Christophorus, Märtyrer**

**8:15 Tschars - Eucharistiefeier**

**FR – 25. 07. – Hl. Jakobus, Apostel**

**10:00 Seniorenheim – Eucharistiefeier**

M. zu Ehren d. Hl. Christophorus

**19:00 Tschirland – Andacht zum Kostbaren Blut Christi**

**SA – 26. 07. Hl. Joachim u. hl. Anna,**

Eltern der Gottesmutter Maria

**14:00 Tabland – Trauung** der Lea Hanspeter u. des Stefan Garber

**17:30 Naturns – Eucharistiefeier**

L.: Marianne Bauer K.: Hermann Fliri

Jtg. f. Jurik Lanthaler; Jtg. f. Alois u. Veronika Rinner;

Jtg. f. Luise Santer u. M. f. Hilde Santer u. Peter

Marchegger; Jtg. f. Veronika Egger; Jtg. f. Fini u.

Sepp Pircher; M. f. Leb. u. Verst. d. Fam. Pircher,

Oberwies; M. f. Francesco Manjer; M. f. Fam Vogl u.

Santer; M. f. Anna Spechtenhauser u. Leb. u. Verst. d.

Fam.; M. f. Verst. d. Fam. Leiter – Ladurner, Taufn;

M. f. Josef Zischg

**19:00 Tabland – Eucharistiefeier – Fahrradsegnung.**  
Besonders eingeladen sind Kinder mit Familien  
Jtg. f. Mathilde Blaas, Obergöttried; Jtg. f. Hermann Gapp, Pendl; M. f. Marta Garber Wwe. Hell;  
M. f. Anna Kobald.

**SO – 27. 07. – 17. Sonntag im Jahreskreis**  
**Christophorus-Sonntag**  
**Welttag der Großeltern u. älteren Menschen**  
Sammlung des Christophorusopfers

**7:15 Naturns – Eucharistiefeier**  
M. f. Marianne Duschek; M. f. Karl Mayrhofer;  
M. f. Leb. u. Verst. Geschwister u. Eltern

**8:00 Staben – Eucharistiefeier**  
Jtg. f. Klara Mair u. M. f. Verst. d. Fam. Blaas;  
M. f. Wolfgang Raffener u. Engelhard;

**8:45 Marein-Kastelbell – Eucharistiefeier,**  
mitgestaltet vom Männerchor Algund

**10:00 Naturns – Eucharistiefeier**  
*Lektorin: Sabine Kobler K.: Albin Pfitscher*  
Jtg. f. Konrad Nischler; Jtg. f. Anna Pircher Müller,  
Innerunterstell; M. f. Leb. u. Verst. d. Fam. Fliri, Höfl;  
M. als Dank für gute Genesung;  
M. zu Ehren d. Hl. Christophorus

**10:00 Tschars – Wort-Gottes-Feier**

**18:45 Tschirland – Eucharistiefeier**  
*Lektor: Klaus Abler*  
M. f. Rosa Mayr Frischmann

#### IN PFARRE – SEELSORGEEINHEIT – DIÖZESE

**Wir stehen im Heiligen Jahr.** Gleichzeitig sind heuer 25 Jahre Jesus-Besinnungsweg und 1700 Jahre Konzil von Nicäa, wo das Große Glaubensbekenntnis formuliert wurde. Aus diesem Grunde lade ich zu drei Abenden ein: Jeweils montags, **21. u. 28. Juli um 19:30 Uhr im Widum Naturns.** (Dauer ca. 1 Stunde, jedes Treffen ist für sich abgeschlossen, thematisch wird das Große Glaubensbekenntnis behandelt). Dekan Christoph Wiesler



Die **kfb Naturns** lädt am **Dienstag, 22. Juli, zur Magdalena-Feier nach Tabland** ein. Die Feier steht unter dem Motto "beherzt – begeistert – bewegt" und beginnt um 06.30 Uhr. Im Anschluss sind alle Frauen herzlich zum gemeinsamen Frühstück eingeladen.

Die Angehörigen des **+ Josef Gasser** danken allen für das Gebet, die Teilnahme am Beerdigungsgottesdienst und für die vielen Beileidsbekundungen. Besonderen Dank sprechen wir dem Herrn Dekan, dem Kirchenchor, den Vorbetrittern und für die weiteren Dienste aus. Großes Vergelt's Gott allen für die zahlreichen Spenden.



**Christophorussonntag 2025**  
**Am 27. Juli bewusst mobil und solidarisch**

Am Sonntag, 27. Juli 2025, ist Christophorus-Sonntag. Die Katholische Männerbewegung (KMB) und missio Bozen-Brixen rufen auch heuer wieder zur Spendenaktion für Missionsfahrzeuge auf. Denn: Mission braucht Mobilität. Nur mit Fahrzeugen können Missionare und Ordensleute die Frohe Botschaft in entlegene Dörfer bringen – und den Menschen dort auch konkrete Hilfe, medizinische Versorgung und Bildung.

**Die Christophorusaktion 2025 steht unter dem Symbol der Traube.** Die diesjährigen Schlüsselanhänger wurden vom brasilianischen Künstler Fabio aus recyceltem Material gefertigt – gemeinsam mit mehreren Nachbarsfamilien. Für Fabio und seine Familie wurde die Anfertigung der 50.000 Trauben zum Lebensunterhalt. Mehrere Familien konnten dadurch Arbeit und Einkommen sichern. Die Traube erinnert an das biblische Wort: „Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben“ (Joh 15,5). Sie steht für Verbundenheit mit Christus, für Fruchtbarkeit, Gemeinschaft und Lebensfreude – und lädt dazu ein, aus dieser Fülle zu teilen.



#### MITTEILUNG DER GEMEINDE

**Mobile Schadstoffsammlung beim Recyclinghof: Samstag, 26. Juli von 9-11 Uhr.**

**Offene Stellen in der Gemeinde Naturns:**  
Elektriker:in und Hydrauliker:in; Architekt:in oder Ingenieur;  
Verwaltungsassistent:in  
Ausschreibung und Teilnahmegesuch: [www.naturns.eu](http://www.naturns.eu)

#### RUND UM DIE DORFGEMEINSCHAFT

**Sonntag, 20. Juli: Erlebnisbahnhof: 14.00-18.00 Uhr**  
Fahrten mit Dampf- und Diesellok, sowie Draisine..  
Eisenbahnfilm: Brescia – Edolo.

**Mitteilung des AVS:** Di. 22. 07. Wanderung Obereggen

**Naturparkhaus Texelgruppe** - Sommerprogramm für Kinder im Juli und August: jeden Dienstag von 9:30 - 11:30 und von 14:30 - 16:00 Uhr - DER NATUR AUF DER SPUR - NATURPARKHAUS QUIZ ;jeden Mittwoch von 15:00 - 16:30 Uhr - KREATIVWERKSTATT - Basteln mit Natur- und Recyclingmaterialien; jeden Donnerstag von 9:30 - 12:30 Uhr - SCHATZSUCHE - Start im Tourismusverein Naturns ab 9:30 Uhr; jeden Freitag von 10:00 - 15:00 Uhr - RANGERTAG - Mit den Naturparkmitarbeiterinnen draußen unterwegs (5.7. und 1.8. in Rabland, 11.7. und 8.8. in Naturns, 18.7. und 22.8. in Partschins, 25.7. und 29.08. in Schnals, 5.9. in Dorf Tirol).

Weitere Infos und Anmeldung im Naturparkhaus oder über unsere Homepage <https://naturparks.provinz.bz.it/de/naturpark-texelgruppe> unter Naturparks erleben, Veranstaltungen.

#### ARBEITSSUCHE/ANGEBOTE

**Ivoclar sucht eine/n Maschinenrüster für die Produktion in Vollzeit.** Bewerbungen bitte direkt über die Internetseite senden, am Empfang der Ivoclar abgeben oder telefonisch unter 0473/670346.

**Hotel Lindenhof-Naturns sucht einen Chef de Rang,** eventuell auch nur für abends! Für Infos: [hr@lindenhof.it](mailto:hr@lindenhof.it) oder 0473 666242

**Hotel Lindenhof-Naturns sucht einen Rezeptionist/in!** Für Infos: [hr@lindenhof.it](mailto:hr@lindenhof.it) oder 0473 666242

**Junger Mann sucht Arbeit** als Küchengehilfe,..(Tuttofare)  
Tel. 3249060994

**Suche für älteren Herrn in Naturns** eine Betreuungs- und Haushaltshilfe 3x die Woche vormittags. Tel.: 3286459707

**Zimmermädchen in Teilzeit** für ca. 30 Stunden gesucht. Kleinkunsthôtel Tel. 0473 667110

**Reinigungskraft ab sofort in Voll- oder Teilzeit** sowie auch am Wochenende für Ferienwohnung gesucht. Waldcamping Naturns Tel. 3312496407

**Zimmermädchen für die Sommersaison** ab sofort gesucht. Wir schätzen deine Unterstützung und freuen uns auf dich! Hotel Etschland – PLAUS - Tel: 0473-660024 – [info@etschland.it](mailto:info@etschland.it)

#### SONSTIGES

**Dr. Günther Bauer ist im Urlaub vom 14. 07. bis 27. 07. 2025.**  
**Vertretung durch die Ärzte der Gemeinschaftspraxis Naturns**